

## **Collège doctoral franco-allemand (CDFA) : Appel de fonds 2025 Deutsch-Französisches Doktorandenkolleg (DFDK): Mittelabruf 2025**

Veuillez tenir compte svp des deux informations suivantes :

- 1) Les fonds peuvent être demandés tout au long de l'année (du 01/01 au 31/12). Les aides à la mobilité pour l'année 2025 peuvent d'ores et déjà être demandées en décembre 2024, mais le versement ne peut pas avoir lieu avant le mois de janvier 2025.
- 2) Les fonds non utilisés en 2024 ne peuvent être utilisés l'année suivante et doivent être remboursés à l'UFA. Il ne peut pas y avoir de compensation avec l'appel de fonds 2025.

Bitte beachten Sie:

- 1) Die Mittel können über das gesamte Jahr (01.01.–31.12.) abgerufen werden. Mobilitätsbeihilfen für das Jahr 2025 können bereits im Dezember 2024 beantragt werden, die Mittelüberweisung erfolgt allerdings erst im Januar 2025.
- 2) Eine Verrechnung der Mittel über das Haushaltsjahr 2024 ist nicht möglich, d. h. nicht-verausgabte Mittel müssen der DFH zurücküberwiesen und können nicht mit dem Mittelabruf für das Jahr 2025 verrechnet werden.

<b>Référence du dossier / Aktenzeichen</b>	CDFA-
<b>Titre du CDFA / Titel des DFDK</b>	
<b>Établissement demandant les allocations / Einrichtung, die die Mittel beantragt</b>	

<b>1) Aides à la mobilité / Mobilitätsbeihilfen</b>	
Le soutien maximum attribué par doctorant*e pendant son séjour dans le pays partenaire (ou tiers) est de 18 mensualités de 700 €.	Die maximale Förderung pro Doktorand*in während seines Aufenthaltes im Partner- oder ggf. Drittland beträgt 18 Monate zu jeweils 700 €.
Le montant maximum accordé par l'UFA est de 189.000 € pendant les 4 ans de soutien du CDFA. Ce soutien peut prendre la forme d'une unité mensuelle de 700 € ou demi-mensuelle de 350 €.	Die Förderung der DFH beträgt maximal 189.000 € für die 4 Förderjahre des DFDK und kann in Form von Monatseinheiten à 700 € oder halben Monatseinheiten à 350 € erfolgen.

<b>Informations concernant les doctorant*es Informationen über die Doktorand*innen</b>				<b>Séjours à l'étranger et aides à la mobilité en 2025 Auslandsaufenthalte und Mobilitätsbeihilfen 2025</b>			
Nom Name	Prénom Vorname	Date de naissance Geburtsdatum	Université de rattachement Heimatuniversität	Durée du/des séjour(s) en... Dauer des/der Aufenthalt(e)s in...			Nombre de mensualités Anzahl der beantragten Monate
				Du/von	Au/bis	Pays/Land	
ex./Bsp. : Martin	Pierre	.../.../...	U Paris	01/01/2025	31/03/2025	Allemagne	3
ex./Bsp. : Dupont	Stéphanie	.../.../...	U Berlin	01/03/2025	31/03/2025	Allemagne	1
1.							
2.							
3.							

**Tableau récapitulatif des aides à la mobilité / Gesamtaufstellung der Mobilitätsbeihilfen**

	<i>Nombre total de doctorant*es</i> <i>Anzahl der Doktorand*innen</i>	<i>Nombre total de mensualités demandées</i> <i>Anzahl der beantragten Monate</i>	<i>Total</i> <i>Gesamtsumme</i>
Partenaire F			,- €
Partner D			,- €
<b>Total / Gesamt</b>			,- €

**2) Indemnités d'expatriation (le cas échéant, voir notification de soutien) / Auslandsstipendien (ggf. siehe Förderbescheid)**

L'UFA soutient des doctorant\*es à hauteur de 1 300 € par mois pendant leurs séjour dans le pays partenaire sur une période de 2 mois minimum et de 18 mois maximum. Le montant maximum accordé est de 46 800 € par coopération pendant les 4 ans de soutien du CDFA.

Ce soutien est exclusivement réservé aux coopérations pour lesquelles l'attribution d' indemnités d'expatriation a été expressément décidée lors de la dernière évaluation. L'indication des noms des doctorant\*es ne saurait donner droit à l'attribution du soutien.

Les aides à la mobilité et les indemnités d'expatriation ne sont pas cumulables pour un même séjour à l'étranger.

Die DFH unterstützt Doktorand\*innen mit einem Betrag von 1.300 € monatlich während des Aufenthalts im Partnerland bei einer Mindestdauer von 2 Monaten bis maximal 18 Monaten. Die maximale Fördersumme pro Kooperation für die 4 Förderjahre des DFDKs beträgt 46.800 €. Diese Rubrik ist ausschließlich für diejenigen Kooperationen vorgesehen, für die im Rahmen der vorangegangenen Evaluierung eine Bewilligung von Auslandsstipendien grundsätzlich beschlossen wurde. Die Namensangabe der Doktorand\*innen gibt keinerlei Anspruch auf eine Förderung. Mobilitätsbeihilfen und Auslandsstipendien können nicht für denselben Auslandsaufenthalt kumuliert werden.

<b>Informations concernant les doctorant*es</b> <b>Informationen über die Doktorand*innen</b>				<b>Séjours à l'étranger et indemnités d'expatriation 2025</b> <b>Auslandsaufenthalte und Auslandsstipendien 2025</b>			
Nom Name	Prénom Vorname	Date de naissance Geburtsdatum	Université de rattachement Heimatuniversität	Durée du/des séjour(s) en... Dauer des/der Aufenthalt(e)s in...			Nombre de mensualités demandés Anzahl der beantragten Monate
				Du/von	Au/bis	Pays/Land	
ex./Bsp. : Dupont	Pierre	..../..../....	U Paris	01/01/2025	31/03/2025	Allemagne	3
ex./Bsp. : Musterfrau	Stéphanie	..../..../....	U Berlin	01/03/2025	31/03/2025	Frankreich	1
1.							
2.							
3.							

**3) Aides aux frais de fonctionnement / Infrastrukturmittel**

Montant maximum pour la coopération / max. Betrag für die Kooperation: 12.000 €

<b>Montant demandé par le partenaire français</b>	<b>Beantragt durch den deutschen Partner</b>
,	,

#### 4) Soutien pour le développement d'un réseau disciplinaire / Mittel für den Aufbau eines fachbezogenen Netzwerks

5 000 € supplémentaires peuvent être attribués à la coopération une fois uniquement par période de soutien lorsque les établissements partenaires ont pour objectif de développer un réseau disciplinaire, animé par une tête de réseau chargée d'organiser et de proposer des modules transversaux communs à l'ensemble des doctorant\*es concerné\*es dans les divers établissements du réseau (p.e. enseignements méthodologiques, cours de langue, enseignements interculturels, insertion professionnelle des doctorant\*es, rencontres préparatoires à l'extension du réseau à un pays tiers ou à la candidature à des projets européens, etc.).

Zusätzliche Mittel i. H. v. 5.000 € können einmalig pro Förderphase denjenigen Partnereinrichtungen bewilligt werden, die den Aufbau eines fachbezogenen Netzwerks unter der Leitung einer Dachorganisation anstreben, deren Aufgabe die Entwicklung eines fächerübergreifenden Lehrangebots für die betreffenden Doktorand\*innen sein wird (z. B. methodologische Lehreinheiten, Sprachkurse, interkulturelle Lehrveranstaltungen, Unterstützung des Berufseinstiegs der Doktorand\*innen, Vorbereitungstreffen für die Ausweitung des Netzwerks auf ein Drittland oder für die Bewerbung um europäische Projekte usw.).

<b>Montant demandé par le partenaire français</b>	<b>Beantragt durch den deutschen Partner</b>
,--€	,--€

#### 5) Subvention totale à verser par l'UFA au partenaire français (Veuillez remplir cette partie, s'il vous plaît)

#### 5) Von der DFH zu überweisende Gesamtsumme an den deutschen Partner (Bitte unbedingt ausfüllen)


**Coordonnées bancaires de l'allocataire (veuillez joindre un RIB, s.v.p.) :**

Banque :	
IBAN :	
BIC :	
Objet du virement :	

**Bankverbindung des Zuwendungsempfängers:**

Bank:	
IBAN:	
BIC:	
Buchungsstelle /Verwendungszweck:	

Formulaire à retourner s.v.p par courriel à : [promotion-doctorat@dfh-ufa.org](mailto:promotion-doctorat@dfh-ufa.org)

Formular bitte per E-Mail an: [promotion-doctorat@dfh-ufa.org](mailto:promotion-doctorat@dfh-ufa.org)

Renseignements complémentaires :

Nicole Schmidt ☎ + 49 (0)681 93812-116 ou [schmidt@dfh-ufa.org](mailto:schmidt@dfh-ufa.org)

Bei Rückfragen stehe ich Ihnen gerne zur Verfügung:

Nicole Schmidt ☎ + 49 (0)681 93812-116 oder [schmidt@dfh-ufa.org](mailto:schmidt@dfh-ufa.org)